

AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG HATÁROZATA

378/06/COL

(2006. december 6.)

a támogatott területek térképeiről és a támogatás mértékéről (Izland)

AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra ⁽²⁾ és különösen annak 61–63. cikkére és 26. jegyzőkönyvére,

tekintettel az EFTA-államok közötti, a Felügyeleti Hatóság és a Bíróság létrehozásáról szóló megállapodásra ⁽³⁾ és különösen annak 24. cikkére,

tekintettel a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikkének ⁽³⁾ bekezdésére és II. része 4. cikkének ⁽³⁾ bekezdésére,

tekintettel a Hatóságnak az EGT-megállapodás 61. és 62. cikkének alkalmazására és értelmezésére vonatkozó iránymutatásaira ⁽⁴⁾ és különösen annak a „2007–2013 közötti nemzeti regionális támogatásokról” szóló 25.B. fejezetére,

mivel:

I. TÉNYEK

1. Eljárás

Izland Európai Unió melletti képviselője 2006. július 10-i levelében, amelyben a pénzügyminiszter 2006. július 7-i levelét továbbítja, és amelyet a Hatóság 2006. július 11-én kapott meg és iktatott (ügyszám: 380966), az izlandi hatóságok a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikke ⁽³⁾ bekezdésének megfelelően értesítést küldtek az izlandi támogatott területek új térképéről és a támogatás mértékéről, amelyet 2007. január 1-től 2013. december 31-ig kell alkalmazni. Az értesítés alapjául az szolgált, hogy Izland NUTS-osztályozása két NUTS III. régióra változott, és a bejelentést azzal a fenntartással nyújtották be, hogy az Eurostatnak el kell fogadnia az izlandi kormány új besorolási javaslatát.

⁽¹⁾ A továbbiakban: a Hatóság.

⁽²⁾ A továbbiakban: az EGT-megállapodás.

⁽³⁾ A továbbiakban: Felügyeleti és Bírósági Megállapodás.

⁽⁴⁾ Az EFTA Felügyeleti Hatóság által 1994. január 19-én elfogadott és közzétett, az EGT-megállapodás 61. és 62. cikkének, valamint a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 3. jegyzőkönyve 1. cikkének alkalmazására és értelmezésére vonatkozó iránymutatások (HL L 231., 1994.9.3., 32. EGT-kiegészítés). Az iránymutatásokat legutóbb 2006. október 25-én módosították. A továbbiakban: az állami támogatásokról szóló iránymutatások. Az állami támogatásokról szóló iránymutatások a következő címen érhetők el: <http://www.eftasurv.int/fieldsOfWork/fieldstateaid/guidelines/>

A Hatóság 2006. július 13-i levelében (ügyszám: 381227) közölte az izlandi hatóságokkal, hogy addig nem áll módjában állást foglalni a javasolt térképpel kapcsolatban, amíg az Eurostat hivatalosan meg nem erősíti, hogy elfogadta az Izland két NUTS III. régióra való osztásáról szóló javaslatot.

Izland Európai Unió melletti képviselője 2006. október 20-i levelében, amelyben a pénzügyminiszter 2006. október 20-i levelét továbbítja, és amelyet a Hatóság 2006. október 25-én kapott meg és iktatott (ügyszám: 395420), az izlandi hatóságok értesítést küldtek a Hatóságnak a korábban bejelentett 2007–2013 közötti izlandi regionális támogatási térkép módosításáról.

A Hatóság 2006. október 25-i levelében (ügyszám: 396970) további tájékoztatást kért az izlandi hatóságoktól.

A pénzügyminisztérium 2006. november 16-i levelében (ügyszám: 398727) kiegészítő tájékoztatást nyújtott a Hatóságnak.

2. Háttérinformációk

A Hatóság az Európai Unió melletti izlandi képviselőnek küldött, 2006. április 6-i levelében (ügyszám: 369212) értesítette az izlandi hatóságokat, hogy az állami támogatásokról szóló iránymutatások új 25.B. fejezete formájában új iránymutatásokat fogadott el a 2007–2013 közötti nemzeti regionális támogatásokról.

A Hatóság a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikke ⁽¹⁾ bekezdésének megfelelően javasolta továbbá, hogy az izlandi hatóságok fogadják el az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének 8. szakaszában meghatározott megfelelő intézkedéseket ⁽⁵⁾.

Az izlandi hatóságok az Európai Unió melletti izlandi képviselőt 2006. április 11-i levelével, amelyet a Hatóság 2006. április 12-én kapott meg és iktatott (ügyszám: 369986), elfogadták a javasolt megfelelő intézkedéseket.

Az állami támogatásokról szóló iránymutatások új 25.B. fejezete kimondja, hogy egyes hátrányos helyzetű régiók gazdasági fejlesztésének előmozdítására nemzeti beruházási támogatás nyújtható. Az EFTA-államok akkor nyújthatnak ilyen támogatást, ha a Hatóságnak bejelentették a támogatott területek térképét, és a Hatóság jóváhagyta azt.

⁽⁵⁾ (92) bekezdés.

Az állami támogatásokról szóló iránymutatások új 25.B. fejezete szerint a térképen az alacsony népsűrűségű régiókat kell feltüntetni, ez az eredeti meghatározás szerint a 12,5 fő/km²-nél kevesebb lakosú NUTS III. szintű régiókat ⁽⁶⁾ jelenti. A jelenlegi NUTS-osztályozási rendszer szerint azonban Izland egyetlen NUTS III. régiót alkot (amely egyben NUTS I. és NUTS II. régió is). Izland népsűrűsége 12,5 fő/km²-nél alacsonyabb ⁽⁷⁾. Izland különleges népességeloszlása miatt a Hatóság úgy határozott, hogy Izland esetében a népességi lefedettséget az alacsony népsűrűségű NUTS IV. régiók alapján határozza meg. Ennek alapján Izland lakosságának 31,6 %-a lakik olyan régióban, amelynek népsűrűsége alacsonyabb 12,5 fő/km²-nél. A nemzeti népességi lefedettség tehát 31,6 %.

Ugyanakkor az izlandi NUTS-osztályozás átalakítására számítva a Hatóság az állami támogatásokról szóló iránymutatások új 25.B. fejezetében ⁽⁸⁾ kimondottan úgy rendelkezett, hogy amennyiben Izlandon több NUTS III. régiót alakítanak ki, a támogatott területek térképét a NUTS III. régiókra vonatkozóan is meg lehet határozni.

Az izlandi hatóságok 2006. október 25-i levelükben közölték a Hatósággal, hogy az Eurostat 2008. január 1-jei hatállyal jóváhagyta az új NUTS-osztályozást, amely szerint Izland két NUTS III. régióból áll.

3. A javasolt térképek leírása

Az izlandi hatóságok két térképről küldtek értesítést a támogatott területekre vonatkozóan, és ezek a térképek két különböző NUTS-osztályozáson alapulnak: az első a 2007. január 1-től 2007. december 31-ig hatályos jelenlegi, a második pedig a 2008. január 1-től 2013. december 31-ig hatályos új NUTS-osztályozás.

3.1. A 2007. január 1. és 2007. december 31. közötti időszakra javasolt térkép

3.1.1. Módszertan és lefedettség

Izlandon hat olyan NUTS IV. szintű régió van, amelynek népsűrűsége négyzetkilométerenként 12,5 lakosnál kevesebb: Austurland, Norðurland eystra, Norðurland vestra, Suðurland, Vestfirðir és Vesturland. A javaslat szerint ezek mindegyike jogosult nemzeti regionális támogatásra.

⁽⁶⁾ Az Európai Közösségek Bizottsága és az Európai Közösségek Statisztikai Hivatala „Statisztikai régiók az EFTA-országokban és a tagjelölt országokban” című, 2001. évi kiadványában meghatározottaknak megfelelően.

⁽⁷⁾ Pontosabban 2,9 fő/km².

⁽⁸⁾ (21) bekezdés.

A térképen feltüntetett területek teljes lakossága 96 010 fő és átlagos népsűrűsége négyzetkilométerenként 0,95 lakos ⁽⁹⁾. E területek lakossága a teljes izlandi lakosság 31,4 %-ának felel meg.

A támogatott területek 2007. január 1. és 2007. december 31. közötti időszakra javasolt térképe a fenti hat NUTS IV. régiót tartalmazza, az e határozat 1. mellékletében szereplő térképnek megfelelően.

A 2007. január 1. és 2007. december 31. közötti regionális támogatási térképen szereplő települések áttekintése e határozat 2. mellékletében található.

3.1.2. A támogatás felső határai

Az izlandi hatóságok javaslata szerint a térképen szereplő valamennyi terület jogosult a Hatóság regionális támogatásokról szóló iránymutatásaiban meghatározott maximális támogatási intenzitásokra.

Az értesítésben szereplő támogatási intenzitásokat az alábbi 1. táblázat mutatja.

1. táblázat

Földrajzi terület	A támogatás általános felső határa (GGE) ^(*)	Középvállalkozásoknak nyújtott kiegészítés ^(†) (GGE)	Kisvállalkozásoknak nyújtott kiegészítés ^(†) (GGE)
Valamennyi támogatható terület	15 %	10 %	20 %

^(*) Bruttó támogatástartalom.

^(†) A 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2004. február 25-i 364/2004/EK bizottsági rendelet (HL L 63., 2004.2.28., 22. o.) II. mellékletében szereplő meghatározás szerint, amelyet a IV. melléklet 1f. pontja formájában a 2004.9.24-i 131/2004 EGT vegyes bizottsági határozattal (HL L 64., 2005.3.10., 67. o. és 12. EGT-kiegészítés, 42. o.) vagy bármely későbbi rendelettel foglaltak bele az EGT-megállapodásba.

3.2. A 2008. január 1. és 2013. december 31. közötti időszakra javasolt térkép

3.2.1. Módszertan és lefedettség

Az izlandi hatóságok 2006. június 9-i levelükben hivatalosan kérték, hogy az Eurostat fogadjon el új NUTS-osztályozást, amely szerint Izland két NUTS III. régióból áll. A két NUTS III. régió a következő: a fővárosi régió (*Höfuðborgarsvæði*) és Izland fővároson kívüli területei (*Landsbyggð*). Az „Izland fővároson kívüli területei” elnevezésű NUTS III. régió az északnyugati, északkeleti és déli választókerületeket foglalja magában.

⁽⁹⁾ A népességi adatok 2006. október 1-jei becslési adatok.

Az Eurostat főigazgatója 2006. szeptember 27-én levélben közölte az izlandi hatóságokkal, hogy 2008. január 1-jétől hatályos Izland két NUTS III. régióba történő felosztása.

A térképen feltüntetett területek teljes lakossága 113 485 fő, és átlagos népsűrűsége négyzetkilométerenként 1,2 lakos⁽¹⁰⁾. E területeken lakik Izland teljes lakosságának 37,5 %-a.

A támogatott területek 2008–2013. közötti időszakra javasolt térképe a három vidéki választókerületből áll, az e határozat 3. mellékletében szereplő térkép szerint.

A 2008. január 1–2013. december 31. közötti regionális támogatási térképen szereplő települések áttekintése e határozat 4. mellékletében található.

3.2.2. A támogatás felső határai

Az izlandi hatóságok javaslata szerint a térképen szereplő valamennyi terület jogosult a maximális támogatási intenzitásokra.

Az értesítésben szereplő támogatási intenzitásokat az alábbi 2. táblázat mutatja.

2. táblázat

Földrajzi terület	A támogatás általános felső határa (GGE) (*)	A középvállalkozások számára nyújtott kiegészítés ⁽¹⁾ (GGE)	A kisvállalkozások számára nyújtott kiegészítés ⁽¹⁾ (GGE)
Valamennyi támogatható terület	15 %	10 %	20 %

(*) Bruttó támogatástartalom.

⁽¹⁾ A 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2004. február 25-i 364/2004/EK bizottsági rendelet (HL L 63., 2004.2.28., 22. o.) I. mellékletében szereplő meghatározás szerint, amelyet a XV. melléklet 1f. pontja formájában a 2004.9.24-i 131/2004 EGT vegyes bizottsági határozattal (HL L 64., 2005.3.10., 67. o. és 12. EGT-kiegészítés, 42. o.) vagy bármely későbbi rendelettel foglaltak bele az EGT-megállapodásba.

II. ÉRTÉKELÉS

1. Bejelentési követelmények

Az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének 7. szakasza⁽¹¹⁾ kimondja, hogy „egy EFTA-államnak az eltérések alapján regionális beruházási támogatásra jogosult régiói és az egyes régiókra jóváhagyott, kezdeti beruházásokra nyújtott támogatási intenzitás felső határai együttesen képezik az EFTA-állam regionális támogatási térképét”.

A térkép elkészítése önmagában semmiféle közvetlen támogatást nem jelent az EGT-megállapodás 61. cikke (1) bekezdésének értelmében. Mindazonáltal a térkép jóváhagyása és a regionális

támogatásokról szóló iránymutatások együttesen teremtik meg a regionális támogatási rendszerek alapján nyújtott támogatások keretét.

A megfelelő intézkedések elfogadásával az izlandi kormány elfogadta, hogy a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikkének (3) bekezdésének megfelelően értesítést küld az egységes regionális támogatási térképről⁽¹²⁾. A 2006. október 25-i módosítással (ügyszám: 395420) módosított és a 2006. november 16-i levéllel (ügyszám: 395420) kiegészített 2006. július 7-i értesítéssel (ügyszám: 380966) a teljes értesítés megvalósult. Az izlandi hatóságok ezáltal teljesítették a megfelelő intézkedések meghozatalára és a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikkének (3) bekezdésére vonatkozó kötelezettségeiket. Következésképpen a 25.B. fejezet 7. szakaszának (86) bekezdésével összhangban a Hatóság értékeli az értesítést a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikkének (3) bekezdésében meghatározott eljárásnak megfelelően.

A Hatóság az értesítést az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének 3–4. szakaszában található feltételek alapján értékeli.

2. Az állami támogatásra vonatkozó megfelelő szabályok alkalmazása

2.1. Regionális támogatási térkép 2007. január 1–2007. december 31.

2.1.1. Módszertan és lefedettség

Az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének 3.3.2. szakaszának megfelelően az izlandi hatóságok javasolták a 12,5 fő/km²-nél alacsonyabb népsűrűségű NUTS IV. földrajzi régiókon alapuló módszer alkalmazását.

A Hatóság megjegyzi, hogy a javasolt támogatott területek teljes lakossága 96 010 fő, és átlagos népsűrűsége négyzetkilométerenként 0,95 lakos. A támogatott területek javasolt térképe Izland lakosságának 31,4 %-át fedi le. Az izlandi hatóságok által jogosultnak javasolt, 31,4 %-os teljes lakossági lefedettség nem haladja meg a 25.B. fejezet 3.3.1. szakaszában meghatározott, 31,6 %-os nemzeti népességi határt⁽¹³⁾.

A Hatóság úgy ítéli meg, hogy a javaslat ezen része megfelel a 25.B. fejezetben megszabott megfelelő feltételeknek.

2.1.2. A támogatás felső határai

Az izlandi hatóságok az általános maximális támogatási határok alkalmazását javasolták a regionális támogatási térképen szereplő valamennyi terület esetében, ami 15 %-os GGE a nagyvállalkozások esetében, 10 %-os kiegészítéssel a középvállalkozások és 20 %-os kiegészítéssel a kisvállalkozások esetében.

⁽¹⁰⁾ A népességi adatok 2006. április 1-jei becslési adatok.

⁽¹¹⁾ (81) bekezdés.

⁽¹²⁾ (85) bekezdés.

⁽¹³⁾ (21) bekezdés.

E megközelítés összhangban van az állami támogatásokról szóló iránymutatás 25.B. fejezetének 4.1.2. szakaszával⁽¹⁴⁾, amely kimondja: „Az alacsony népsűrűségű régiók (amelyek a NUTS III. szintnek, vagy annál alacsonyabb szintnek felelnek meg) és az olyan NUTS III. régiók vagy azok részei, amelyek közös szárazföldi határral rendelkeznek olyan országgal, amely nem tagállama az Európai Gazdasági Térségnek vagy az EFTA-nak, 15 % GGE támogatási intenzitású támogatásra mindig jogosultak” (kiemelés utólag).

Az állami támogatásokról szóló iránymutatások⁽¹⁵⁾ biztosítják továbbá, hogy „a kis- és középvállalkozásoknak odaitélt támogatás esetében a 25.B. fejezet 4.1.2. szakaszában) meghatározott felső határokat 20 % GGE-ig lehet növelni a kisvállalkozásoknak, és 10 % GGE-ig a középvállalkozásoknak nyújtott támogatások esetén.”

A Hatóság ennélfogva arra a következtetésre jutott, hogy a regionális beruházási támogatásra vonatkozóan az izlandi hatóságok által javasolt maximális támogatási intenzitások összhangban vannak az állami támogatásokról szóló iránymutatásokkal.

2.2. Regionális támogatási térkép 2008. január 1–2013. december 31.

2.2.1. Módszertan és lefedettség

Az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezete 3.3.2. szakaszának megfelelően az izlandi hatóságok olyan módszer alkalmazását javasolták, amely a 12,5 fő/km²-nél alacsonyabb népsűrűségű NUTS III. földrajzi régiókon alapul.

A Hatóság megjegyzi, hogy a támogatandó területek teljes lakossága 113 485 fő, és átlagos népsűrűsége négyzetkilométerenként 1,2 lakos. A támogatott területekre vonatkozóan javasolt térkép Izland lakosságának 37,5 %-át fedi le. Az izlandi hatóságok által támogathatónak javasolt, 37,5 %-os teljes lakossági lefedettség meghaladja a 25.B. fejezet 3.3.1. szakaszában meghatározott nemzeti népességi határt⁽¹⁶⁾. Ugyanakkor a Hatóság úgy rendelkezett, hogy amennyiben az osztályozás módosításával több NUTS III. régiót alakítanak ki, újra lehet értékelni Izland teljes népességi lefedettségét⁽¹⁷⁾. Emiatt elfogadható a magasabb népességi lefedettség.

A Hatóság úgy találja, hogy a javaslat ezen része megfelel az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetében található megfelelő feltételeknek.

2.2.2. A támogatás felső határai

Az izlandi hatóságok az általános maximális támogatási határok alkalmazását javasolták a regionális támogatási térképpel lefedett valamennyi terület esetében, ami 15 %-os GGE a nagyvállalkozások esetében, 10 %-os kiegészítéssel a középvállalkozások és 20 %-os kiegészítéssel a kisvállalkozások esetében.

⁽¹⁴⁾ (37) bekezdés.

⁽¹⁵⁾ (38) bekezdés.

⁽¹⁶⁾ (21) bekezdés.

⁽¹⁷⁾ (37) bekezdés.

E megközelítés összhangban van az állami támogatásokról szóló iránymutatás 25.B. fejezetének 4.1.2. szakaszával⁽¹⁸⁾, amely kimondja: „Az alacsony népsűrűségű régiók (amelyek a NUTS III. szintnek, vagy annál alacsonyabb szintnek felelnek meg) és az olyan NUTS III. régiók vagy azok részei, amelyek közös szárazföldi határral rendelkeznek olyan országgal, amely nem tagállama az Európai Gazdasági Térségnek vagy az EFTA-nak, 15 % GGE támogatási intenzitású támogatásra mindig jogosultak” (kiemelés utólag).

Az állami támogatásokról szóló iránymutatások⁽¹⁹⁾ biztosítják továbbá, hogy „a kis- és középvállalkozásoknak odaitélt támogatás esetében a 25.B. fejezet 4.1.2. szakaszában meghatározott felső határokat 20 % GGE-ig lehet növelni a kisvállalkozásoknak, és 10 % GGE-ig a középvállalkozásoknak nyújtott támogatások esetén.”

A Hatóság ennélfogva arra a következtetésre jutott, hogy az izlandi hatóságok által a regionális beruházási támogatásra vonatkozóan javasolt maximális támogatási intenzitások összhangban vannak az állami támogatásokról szóló iránymutatásokkal.

3. A határozat alkalmazási köre és a támogatások halmozása

A támogatott területek térképei elvileg 2007. január 1-jétől 2013. december 31-ig alkalmazandók. Az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének 7. szakasza⁽²⁰⁾ alapján azonban 2010-ben félidei felülvizsgálatot lehet végezni.

A határozat nem korlátozza a Hatóság azon jogkörét, hogy szükség esetén a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikke (1) bekezdésének megfelelően a fenti időszak lejártá előtt felülvizsgálja a térképeket.

Az izlandi hatóságokat emlékeztetik, hogy a hajógyártásra vonatkozó regionális támogatási rendszerek alkalmazásakor a „61. cikk (3) bekezdésének c) pontja szerinti” régiók esetében nem lehet túllépni a támogatás 12,5 %-os felső határát az állami támogatásokról szóló iránymutatások 24.B. fejezete 3.3.6. szakaszának⁽²¹⁾ megfelelően, az állami támogatásokról szóló iránymutatások 45.B. fejezetével is összefüggésben.

A támogatások javasolt felső határai halmozottan értendők, azaz az adott beruházási projekthez valamennyi közforrásból nyújtott, regionális beruházási támogatás felső határára utalnak.

Továbbá a regionális beruházási támogatás nem halmozható az azonos támogatható kiadások tekintetében a *de minimis* támogatással, és így nem kerülhető meg az állami támogatásokról szóló iránymutatásokban meghatározott maximális támogatási intenzitás.

A Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikkének (3) bekezdésével összhangban be kell jelenteni a Hatóságnak valamennyi olyan regionális támogatási rendszert, amely nem tartozik csoportmentesség alá, és 2006. december 31. után lép hatályba⁽²²⁾.

⁽¹⁸⁾ (37) bekezdés.

⁽¹⁹⁾ (38) bekezdés.

⁽²⁰⁾ (89) bekezdés.

⁽²¹⁾ (26) bekezdés c) pontja.

⁽²²⁾ Az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének (11) és (90) bekezdése.

Az izlandi hatóságokat emlékeztetik továbbá, hogy az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének 8. szakaszának megfelelően szükség szerint módosítani kell valamennyi meglévő regionális támogatási rendszert, amely 2006. december 31. után nyújtandó beruházási támogatást tartalmaz, és nem tartozik csoportmentesség alá, és erről értesíteni kell a Hatóságot a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikke (3) bekezdésének megfelelően.

4. Következtetés

Az értesítésben szereplő, támogatott területeket bemutató térképek megfelelnek az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetében meghatározott feltételeknek, és a Hatóság jóváhagyhatja az EGT-megállapodás 61. cikke (3) bekezdésének c) pontja alapján támogatható régiók térképeit,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EFTA Felügyeleti Hatóság jóváhagyja az izlandi támogatott területekről és maximális támogatási intenzitásokról szóló javaslatot, a 2006. október 25-i levéllel (ügyszám: 395420) módosított és a 2006. november 16-i levéllel kiegészített 2006. július 10-i értesítésnek (ügyszám: 380966) megfelelően. Az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének szerves részét képezi e határozat 1. és 3. melléklete, amely Izland 2007. január 1–2007. december 31. közötti (1. melléklet) és 2008. január 1–2013. december 31. közötti (3. melléklet) regionális

támogatási térképét tartalmazza. E határozat 2. és 4. melléklete felsorolja mindazokat a településeket, amelyek a 2007. január 1–2007. december 31. közötti (2. melléklet) és 2008. január 1. és 2013. december 31. közötti (4. melléklet) időszakban regionális támogatásra jogosultak.

2. cikk

A regionális beruházási támogatásra jogosult területek térképeit a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része (1) cikke (1) bekezdésének sérelme nélkül 2007. január 1-től 2013. december 31-ig kell alkalmazni.

3. cikk

E határozat címzettje az Izlandi Köztársaság.

4. cikk

Csak az angol nyelvű szöveg hiteles.

Kelt Brüsszelben, 2006. december 6-án.

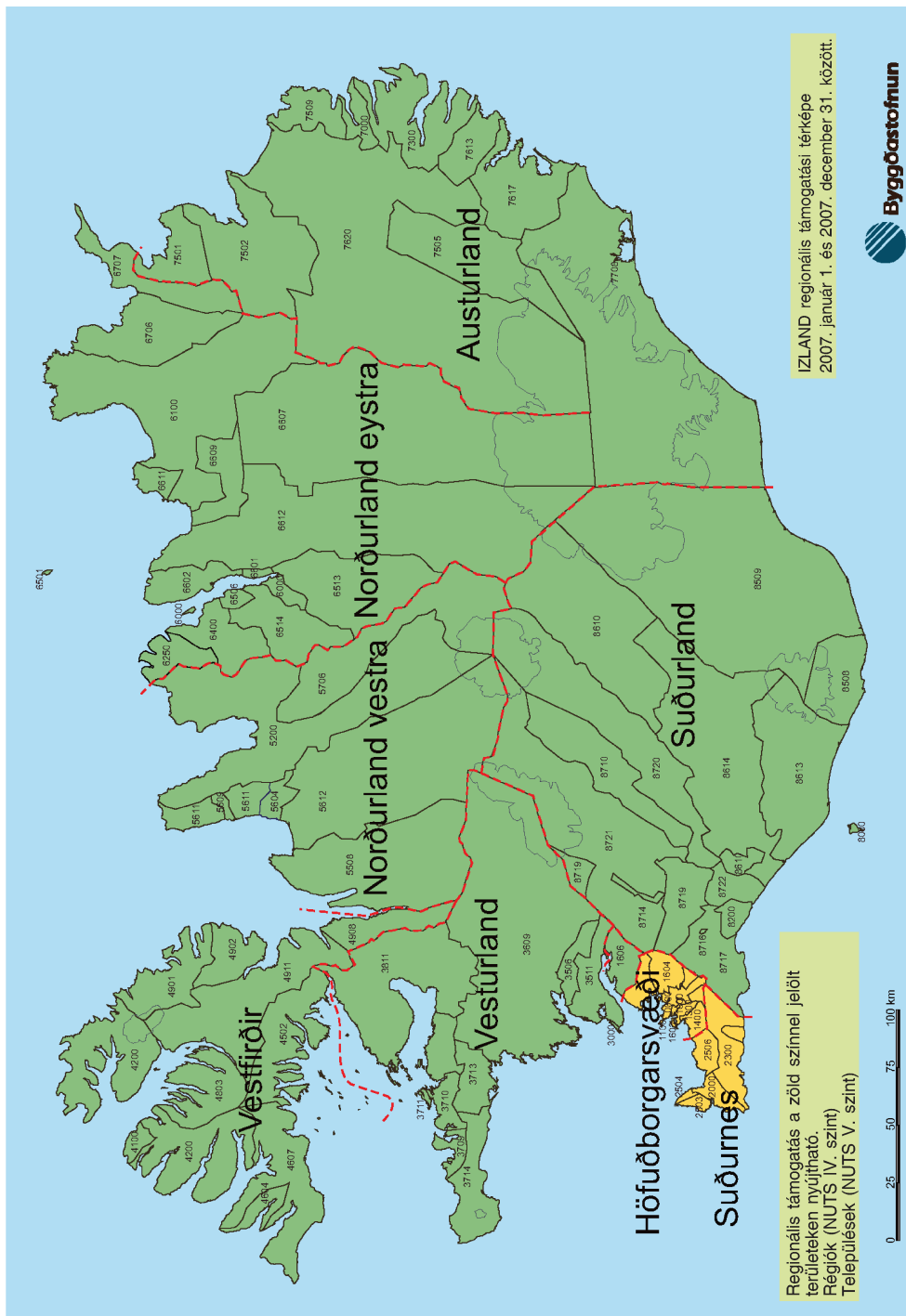
az EFTA Felügyeleti Hatóság részéről

Björn T. GRYDELAND
az elnök

Kristján Andri STEFÁNSSON
testületi tag

1. MELLÉKLET

REGIONÁLIS TÁMOGATÁSI TÉRKÉP 2007.



2. MELLÉKLET

A 2007. JANUÁR 1. ÉS 2007. DECEMBER 31. KÖZÖTTI REGIONÁLIS TÁMOGATÁSI TÉRKÉPEN SZEREPLŐ TELEPÜLÉSEK

NUTS IV. régiók	Települések
Nyugati régió (Vesturland)	Akraneskaupstaður Hvalfjarðarsveit Skorradalshreppur Borgarbyggð Grundarfjarðarbær Helgafellssveit Stykkishólmubær Eyja- og Miklaholtshreppur Snæfellsbær Dalabyggð
Westfjord régió (Vestfirðir)	Bolungarvíkurkaupstaður Ísafjarðarbær Reykholahreppur Tálknafjarðarhreppur Vesturbyggð Súðavíkurhreppur Árneshreppur Kaldrananeshreppur Bæjarhreppur Strandabyggð
Északnyugati régió (Norðurland-vestra)	Sveitarfélagið Skagafjörður Húnaþing vestra Blönduóssbær Húnavatnshreppur Höfðahreppur Skagabyggð Akrahreppur
Északkeleti régió (Norðurland-eystra)	Akureyrarkaupstaður Norðurþing Fjallabyggð Dalvíkurbyggð Grímseyjarhreppur Arnarneshreppur Eyjafjarðarsveit Hörgárbyggð Svalbarðsstrandarhreppur Grýtubakkahreppur Skútustaðahreppur Aðaldælahreppur Tjörneshreppur Þingeyjarsveit Svalbarðshreppur Langanesbyggð

NUTS IV. régiók	Települések
Keleti régió (Austurland)	Seyðisfjarðarkaupstaður Fjarðabyggð Vopnafjarðarhreppur Fljótsdalshreppur Borgarfjarðarhreppur Breiðdalshreppur Djúpavogshreppur Fljótsdalshérað Sveitarfélagið Hornafjörður
Déli régió (Suðurland)	Vestmannaeyjabær Sveitarfélagið Árborg Mýrdalshreppur Skaftárhreppur Ásahreppur Rangárþing eystra Rangárþing ytra Hrunamannahreppur Hveragerðisbær Sveitarfélagið Ölfus Grímsnes- og Grafningshreppur Skeiða- og Gnúpverjahreppur Bláskógabyggð Flóahreppur

3. MELLÉKLET

REGIONÁLIS TÁMOGATÁSI TÉRKÉP 2008. JANUÁR 1. ÉS 2013. DECEMBER 31. KÖZÖTT



4. MELLÉKLET

A 2008. JANUÁR 1. ÉS 2013. DECEMBER 31. KÖZÖTTI REGIONÁLIS TÁMOGATÁSI TÉRKÉPEN SZEREPLŐ TELEPÜLÉSEK

NUTS III. régió – Izland fővároson kívüli területei	Települések
Északnyugati választókerület	Akraneskaupstaður Hvalfjarðarsveit Skorradalshreppur Borgarbyggð Grundarfjarðarbær Helgafellssveit Stykkishólmubær Eyja- og Miklaholtshreppur Snæfellsbær Dalabyggð Bolungarvíkurkaupstaður Ísafjarðarbær Reykhólahreppur Tálknafjarðarhreppur Vesturbyggð Súðavíkurhreppur Árneshreppur Kaldrananeshreppur Bæjarhreppur Strandabyggð Sveitarfélagið Skagafjörður Húnaþing vestra Blönduósbær Húnavatnshreppur Höfðahreppur Skagabyggð Akrahreppur
Északkeleti választókerület	Akureyrarkaupstaður Norðurþing Fjallabyggð Dalvíkurbyggð Grímseyjarhreppur Arnarneshreppur Eyjafjarðarsveit Hörgárbyggð Svalbarðsstrandarhreppur Grýtubakkahreppur Skútustaðahreppur Aðaldælahreppur Tjörneshreppur Þingeyjarsveit Svalbarðshreppur Langesbyggð Seyðisfjarðarkaupstaður Fjarðabyggð Vopnafjarðarhreppur Fljótsdalshreppur Borgarfjarðarhreppur Breiðdalshreppur Djúpavogshreppur Fljótsdalshérað

NUTS III. régió – Izland fővároson kívüli területei	Települések
Déli választókerület	Reykjanesbær Grindavíkurbær Sandgerðisbær Sveitarfélagið Garður Sveitarfélagið Vogar Sveitarfélagið Hornafjörður Vestmannaeyjabær Sveitarfélagið Árborg Mýrdalshreppur Skaftárhreppur Ásahreppur Rangárþing eystra Rangárþing ytra Hrunamannahreppur Hveragerðisbær Sveitarfélagið Ölfus Grímsnes- og Grafningshreppur Skeiða- og Gnúpverjahreppur Bláskógabyggð Flóahreppur